



ASTORGA

Astúrica, a la que l'Emperador dio-y el nome d'*Augusta* y Plinio, que llegó a conocela, llamó *Urbs magnifica*. Capital del *Conventus Asturum*, Astorga, afitada sobre la base d'un castru ástur que devino campamentu romanu. A puntu tuvo de volver ser capital d'Asturies de prosperar nos años 70 el proyectu preautonómico del ministru Rodolfo Martín Villa.

Astorga: la primer capital de los ástures

El xentiliciu popular de los d'Uviéu ye carbayones. L'escudu d'Astorga lleva una caña de carbayu. Ún de los árboles simbólicos de los primitivos ástures (*Quercus pyrenaica*) sigue, d'esta manera, xuniendo a dambes ciudaes.

Actualmente, Astorga ye la cabeza de la comarca de La Maragatería, integrada polos conceyos de Lucillo, Luyego, Santa Coloma de Somoza, Val de San Lorenzo, Santiago Millas, Brazuelo y la propia Astorga. Una comarca con gran personalidá etnográfica y perfectamente definida, que llimita al norte cola comarca de La Cepeda, al este coles de La Vega, La Valduerna y Jamuz, al sur coles de La Valdeiria y La Cabreira, y al oeste coles de La Valdueza y El Bierzu.

El nome de La Maragatería ye d'orixen modernu. La mayor parte de los autores datan el so aniciu nos sieglos XVII y XVIII. Por más que, de ser ciertu'l fechu de qu'el téminu venga del llatín *mercator*, esti identificativu d'un vecín del llugar yá apareaza nuna lápida sepulcral del sieglu XII. El so nome tradicional, Somoza o Somouza (del llatín *sub montia*, baxu los montes, pue facer tanto referencia a la so presencia a los pies del Telenu como al fechu d'afayase tres pasar la cordelera Cantábrica), inda pervive n'abondos topónimos, como Chana de Somoza, Quintanilla de Somoza, Valdespino de Somoza o Santa Marina de Somoza, amás del yá citáu que da nome a ún de los conceyos.

Por más que la denominación actual más estendida seja la de La Maragatería, nel propiu llugar considérase a dellos pueblos más maragatos qu'a otros, al referir el téminu maragatu al vecín del pueblu dedicáu al oficiu de l'arrieiría. La capital tradicional d'esti oficiu d'arrieiru y, polo tanto, de La Maragatería, yera Santiago Millas. Nesti sentíu, Astorga nunca fue gran cosa maragata, anque siempre fuera la entrada natural a la comarca.

De toles formes, la personalidá propia d'Astorga va muncho más allá de la de ser cabeza d'esta singular comarca. Por más que se considere que'l fechu de la llegada del ferrocarril a esta ciudá nel añu 1866 se tome como l'aniciu del declive del oficiu maragatu por escelencia, l'arrieiría.

A Astorga per tollos caminos

Enantes de que tollos caminos llegaran a Roma o a Santiago de Compostela, llegaben a Astorga. Asitiada en medio'l territoriu de los ástures, equidistante del mar, la frontera norte, y del Douru, la frontera sur, el territoriu pobláu polos ástures al este, hasta l'actual Esla, y al oeste, actual comarca ourensana de Valdeorras, yera bastante igual. Por ello la so posición estratéxica yera impresionante.

Nes dómines romanes atravesaben Astorga una llarga serie de vías romanes de primera categoría. Hasta época bastante reciente continuó siendo un riudu de caminos de primera categoría. La Vía 17 del Itinerario d'Antonino comunicaba Astúrica con Bracara (Braga), a la que, más tarde, en dómina Flavia, se xuntó la Vía 18 o Vía Nova. La Vía 19 lo facía con *Lucus Augusti* (Lugo). La Vía 26 llevaba directamente a *Emerita Augusta* (Mérida) y ye l'aniciu de l'actual Ruta de La Plata. La Vía 27 la xunía con *Caesaraugusta* (Zaragoza) y la 32 con *Tarraco* (Tarragona). Dientro del territoriu ástur, la principal vía de comunicación cola Asturies Transmontana cruzaba'l Puertu de La Mesa, posiblemente d'orixen prerromano y sobre la que se construyó una vía romana, p'aportar a *Lucus Asturum* (Llugo de Llanera). Recientemente ta estudiándose la Vía de La Carisa como la primer vía romana de penetración n'Asturies Transmontana, pero ésta parte de *Legio VII Gemina* (Llión), campamentu romanu xuníu a Astorga pola citada Vía 27, aniciu del actual Camín Francés o Camín de Santiagu.



Estos últimos días de septiembre, con bastante buen tiempu, el númeru de pelerinos qu'aporten a Astorga pela cuesta del Sol ye grande. Sorprende, de toles formes, l'abandonu del camín que vien de Llión. La mayor parte del trayectu a los pelerinos tóca-yos sufrir dende l'arcen de la carretera el pasu de los coches, camiones y autobuses.

Otra llarga riestra de caminos llegó hasta los nuestros días atravesando la comarca maragata. Tovía en buen usu tenemos el de Tabuyo a Pouzos, en La Cabreira, que d'esta parte llamen la Carruna de Tabuyo. El términu *carruna* indica'l fechu de poder ser utilizáu por carros. Esti camín cuenta cola variante que xuníal pueblu cabreirés de Pouzos con Quintanilla de Somoza. Como tamién la Carruna d'El Morredeiru, agora asfaltada, y que llega hasta Corporales, tamién en La Cabreira Alta. Un topónimu ésti, el de Morredeiru (de morrer, del llatín *mori*) que señala bien a les clares lo que significaron pa los arrieiros estos pasos altos de montaña, atravesando'l Telenu por cotes cercanes a los dos mil metros.

Bien de veces tengo comentao col montañeru, escritor de rutes de montaña y collaborador de La Nueva España, Ángel Fernández Ortega, la necesidá d'estudiar y catalogar toa esta bayura de caminos tradicionales llioneses. Másime nunes comarques como éstes, les qu'esisten a los pies del sagráu monte Telenu, atacaes de carilles (nome que reciben les conducciones romanes d'agua hacia les mines d'oro), les citaes carrunes y les caleyas (que nel llugar llamen carleyas o caleyas). Un trabayu como'l que va años se vien faciendo cola rede tradicional de caminos asturianos, bien podíá ampliase a los caminos llioneses, especialmente a éstos que nel so momentu fueron vitales pa la comunicación ente les dos Asturias, la d'Astorga y la d'Uviéu.

L'Astúrica Augusta

Tol que construye n'Astorga sabe que, a nada qu'escave, va alcontrar restos romanos. Ún destín asemeyáu al d'otres ciudaes hestóriques, como Mérida o Córdoba. Por ello, la mayor manera d'adentrarse nes entrañes de la ciudá d'Astorga ye a través del so pasáu romanu. Dende hai unos pocos años, la propia Oficina de Turismu del llugar (tfnu. 989.57.91.91) organiza una visita guiada baxu'l nome de Ruta Romana (los sábados y domingos durante los meses del branu).

Organizáu o non, nun puen dexar de visitase los siguientes llugares: les muralles y el fosu, les cloques, les termes, l'antiguu foru (actual Plaza Mayor), la Ergástula y les villes o cases.

Los estudios más recientes de la llombariba la que s'asienta Astorga falen de la esistencia d'un castru previu al asentamientu romanu. Con too, les caberes escavaciones realizaes na fastera noroeste d'esta llomba namás dieron con un doble fosu defensivu, característicu d'un campamentu romanu de la dómina correspondiente a los últimos años de les guerres ástures. La muralla que llega, con enforma remodelaciones, hasta los nuestros días, data de los sieglos III y IV, años que coinciden con un periodu de revueltes xeneráu pol declive de la minería del oru.

La muralla fue derribada practicamente entera por decretu de la Rexencia del Reinu de 1811, acabando de facese n'agostu del añu 1872. Tovía anguaño pue observase'l so trazáu trapezoidal, integráu por 27 cubos circulares distribuyíos a intervalos de quince metros. La mejor referencia gráfica del so esplendor consérvase nun grabáu de F.J. Parcerisa tituláu *Restos del Castillo de Astorga* y qu'aparez dientro del llibru de J.M. Quadrado, *Recuerdos y bellezas de España. Asturias y León*.

Tamién del sieglu I son buena parte de los restos, bastantes d'ellos tovía n'usu, de les antigües cloques. Les primitives galeríes adintelaes dieron pasu a otres de mayor tamañu cubiertes de bóveda de cañón, que tovía puen vese.

Astorga contó con dos grandes centros termales, les Termes Mayores, d'usu públicu, y les Termes Menores. La propia esistencia de dambos edificios denota la importancia que, a lo llargo del sieglu I, fecha de la que daten, diba cobrando la ciudá d'Astorga como asentamientu romanu.

El foru antiguu coincidía en buena midida cola actual Plaza Mayor. Na parte ueste destacaba una sala nomada *Aedes Augusti*, de planta rectangular rematada nun ábside y



pavimentada de plaques de mármore de diseñu xeométricu, destinada al cultu imperial, al ser Astúrica la capital del *Conventus*. Ensin escaecer que, col tiempu, como lo demuestra un ara que s'alcuentra nel Museo de los Caminos d'Astorga, acabó rindiéndose cultu a la propia ciudá, como *Dea Astúrica*.

Na otra punta del foru, al este, edificóse en dómina xulia-claudia, un gran pórticu abovedáu, la Ergástula, anguaño en mui buen estáu de conservación. Esti edificiu fue, según la opinión de dellos estudiosos, un espaciu d'ociu como criptopórticu na dómina romana, que terminó siendo cárcel na Edá Media. Trabayos más recientes falen de que se trata d'un buen exemplu d'*horreum publicum*, un antepasáu públicu del nuestro horru o panera.

El *horreum publicum*, o almacén de granu, yera de vital importancia pa una economía de guerra como la romana, embarcada equí de mano nel llabor de finar la guerra contra los cántabros y los ástures, y depués en continuar col mantenimientu de la paz, dalgo con frecuencia alterao a lo llargo del sieglu I. El tamañu d'esta construcción vuelve a incidir na vital importancia que tuvo Astorga naquelles dómimes. La cásique nula pervivencia de construcciones d'esti tipu na xeografía del Imperiu abala la importancia de qu'Astorga cuente con ún de los sos meyores exemplos. Riba d'él pue visitase nestos momentos el Muséu Romanu de la ciudá, con una magnifica proyección de diapositives na propia Ergástula, na que se relata la vida de dos esclavos namoraos del sieglu I.

Les villes y cases romanes d'Astorga contaron con un atriu y peristilu, patiu axardináu con columnes, alredor de los que se disponíen los cubículos o dormitorios y el restu de sales, toes elles decoraes con frescos, como los aparecios na nomada Domus de les Pintures Pompeyanes. Los cubículos principales taben pavimentaos con mosaicos policromos de teseles, como se ve na Domus del mosaicu del osu y los páxaros.

El cierre d'una visita a l'Astorga romana pue facese col Muséu de los Caminos, nel que s'alcuentren una llarga riestra de lápides funeraries y ares consagraes a diverses divinidaes romanes (Fortuna, Xúpiter, Xunu, Minerva) y orientales (Isis, Serapis). Equí s'alcuentra igualmente la citada ara a la divina Astorga, la *Dea Astúrica*.

Una catedral apostólica

Los hestoriadores cuiden qu'el cristianismu estendióse pel norueste peninsular a partir del so asentamientu n'Astorga. Prueba d'ello pue ser la propia esistencia d'una catedral apostólica y d'una santa, Santa Marta, vecina del llugar nel sieglu III.

El títulu qu'honra l'actual catedral ye'l de Santa Apostólica Ilesia Catedral d'Astorga. Apostólica quier significar que pola ininterrumpida sucesión de los sos obispos llégase hasta los apóstoles. Nesti casu hasta l'apóstol Santiago. Yá nel sieglu III, gracies a una carta de San Cibrián a les comunidaes cristianes d'Astúrica Augusta y Emérita Augusta, sábese de la esistencia d'una organización eclesial mui anterior y danos el primer nome conocíu d'un obispu d'Astorga, Basílides.

L'actual catedral ye una visita obligada. Sobre la base d'una anterior románica, que de xuro asentóriba d'otra anterior, la factura que vemos güei ye górica. Duró cuatro sieglos la so construcción y, con too, namás ruempe la unidá d'estilu la fachada de los Obispos, que ye renacentista. Nel so interior son de ver l'impressionante retablu de Gaspar Becerra (del que tamién hai un Cristu en madera de boxe nel Muséu Catedralicu) y la sillería del coru de la nave central que soporta l'órganu barrocu utilizáu nos principales actos de cultu.

Al delláu de la catedral tenemos la imaxen moderna más reconocible d'Astorga: el Palaciu Episcopal, obra de Gaudí. L'antiguu palaciu quemara el 23 d'ochobre de 1886. L'obispu d'aquella, Grau y Vallespinós, quixo llevar unu nuevu y, pa ello, dirixóse a un arquitectu vecín d'él, de Reus, que conociera del tiempu que tuvo d'obispu en Tarragona. Con fama de polémicu en Cataluña, el so proyectu pa Astorga chocó contra los que falaben de la esistencia d'una personalidá arquitectónica de la ciudá. El tiempu, que siempre acaba poniendo les coses nel so sitiu, terminó convirtiendo'l palaciu nel símbolu mediáticu de la ciudá.

Nel so interior alcuéntrase'l Muséu de los Caminos. El so orixinal destín como residencia episcopal duró bien poco tiempu. Nel sótanu, nel que Gaudí recreara'l mundu románicu, allúguense restos d'Astúrica Augusta. Na planta baxa, recreación de l'arquitectura



mozárabe, tien cabida tolo relacionao col Camín de Santiagu. Y, per último, na planta noble, pue admirase una de les mejores coleccions d'orfebrería renacentista. Tamién paga la pena visitar la capiella de la Virxen, de la que yera gran devotu'l propiu Gaudí, y que ye de corte goticista.

L'Astorga cristiana tovía guarda un llugar únicu nes sos coraes que nun debiera escaecer una visita: la celda de Las Emparedadas y la capiella de San Esteban, a un pasu de la catedral.

Les emparedaes yeren mujeres qu'accediéron a recluyise en dicha celda. Los cofrades de San Esteban yeren testigos de la ceremonia litúrxica que, a través de la misa de Requiem, empareda a la reclusa y, como cuenta'l profesor Cavero Domínguez de la Universidá de Llión, yeren igualmente testigos de la identificación de la celda col sepulcru, de la celda como cabera morada. La emparedada tendrá dende esi momentu dos focos de lluz na so mísere celda: ún pa reclamar la so esistencia na tierra –pola que los cofrades-y pasaben l'alimentu- y otru pa buscar el so auxiliu espiritual –orientada hacia la parroquia de Santa Marta-. Na piedra de la ventana que da a la cai, y pola que se-y pasaben los alimentos, lleva esta inscripción: *Acuérdate del mio xuiciu porque asina va ser el tuyu. A mí ayeri y a tí güei.*

Tierra máxica

Tienen de ser ciertes les hestories que de sí mesma cuenta Astorga. De mano, la de qu'equí naciera Poncio Pilato, fíu d'un xeneral romanu destacadáu nel tiempu de les primeres guerres ástur-cántabres.

Tamién, de xuru tien de ser cierta, la hestoria de Pedro Mato, la figura allugada nel ábside de la catedral. Cuéntase que, del tiempu la francesada, los soldaos de Napoleón que cercaben Astorga fartáronse de disparar contra él confundiéndolu con un vixía. Dalgo que-yos hizo temer hasta ónde diba llegar la resistencia de los astorganos contra les tropes franceses. La estatua d'un llión nuna plaza cercana recuerda esti heroísmu.

Y una última hestoria pa despidir la bimilenaria Astorga: un paséu pel parque de la Sinagoga, que los del llugar nomen El Jardín. Ocupa'l llugar de lo que fuera la principal xudería del norte y que llevantó, ellí mesmo, la so sinagoga. Un espaciu máxicu pal atapecer astorganu, dende'l que facer recuento de la hestoria de la primer capital de los ástures y que sigue custodiándola nel so mesmu nome.